

Lateef - Font Features

Lateef is a TrueType font with smart font capabilities added using the OpenType font technology. The Lateef font includes a number of optional features that provide alternative rendering that might be preferable for use in some contexts. The sections below enumerates the details of these features. Whether these features are available to users will depend on both the application and the rendering technology being used. Features are available in OpenType. Some applications let the user control certain features such as Character Variants to turn on the rendering of variant characters. However, at this point, most applications do not make use of those features so another solution is needed to show the variant characters. [TypeTuner](#) creates tuned fonts that use the variant glyph in place of the standard glyph. TypeTuner also provides the ability to turn on support for the Kurdish, Kyrgyz, Rohingya, Sindhi, and Urdu languages variants.

See [Using Font Features](#). Although that page is not targeted at Arabic script support, it does provide a comprehensive list of applications that make full use of the OpenType and Graphite font technologies.

See also [Arabic Fonts — Application Support](#). It provides a fairly comprehensive list of applications that make full use of the OpenType and [Graphite](#) font technologies.

This page uses web fonts (WOFF) to demonstrate font features and should display correctly in all modern browsers. For a more concise example of how to use Lateef as a web font see *Lateef-webfont-example.html* in the font package web folder.

If this document is not displaying correctly a PDF version is also provided in the documentation/pdf folder of the release package.

End of Ayah (U+06DD) and subtending marks (U+0600..U+0605)

These Arabic characters are intended to enclose or hold one or more digits.

Specific technical details of how to use them are discussed in the [Arabic fonts FAQ -- Subtending marks](#).

Additionally, Lateef includes two simplified alternates for U+06DD ARABIC END OF AYAH under the Stylistic Alternates (salt) feature, but at this time we know of no OpenType-based applications that can access these. The two alternates are also available through the Character Variants feature discussed below.

Customizing with TypeTuner

For applications that do not make use of the OpenType Character Variants, you can now download fonts customized with the variant glyphs you choose. Read this document, visit [TypeTuner Web](#), then choose the variants and download your font.

Language

Affects: U+062F, U+0630, U+0688..U+068F, U+0690, U+06EE, U+0759, U+075A, U+08AE, U+0645, U+0765, U+0766, U+08A7, U+0647, U+0626, U+060C, U+061B, U+06F4, U+06F5, U+06F6, U+06F7, U+0650, U+064F, U+064C, U+0657

Unfortunately, the UI needed to access the language-specific behavior is not yet present in many applications. LibreOffice and Microsoft Word 2016 support language-specific behavior for Kurdish, Sindhi and Urdu (but not Kyrgyz or Rohingya). Some Harfbuzz-based apps, e.g., XeTeX, can access language-specific behavior.

Language	Meem	Heh	0626	Comma	4	6	7	0650/064E	064C	Feature setting
default	م	ه	ئ	، ؛	۴	۶	۷	ب	ب	
Kurdish (Northern)	م	ههه	ئ	، ؛	۴	۶	۷	ب	ب	lang=ku
Kyrgyz	م	ههه	ئ	، ؛	۴	۶	۷	ب	ب	lang=ky
Rohingya	م	ههه	ئ	، ؛	۴	۶	۷	ب	ب	lang=rhg
Sindhi	م	ههه	ئ	، ؛	۴	۶	۷	ب	ب	lang=sd
Urdu	م	ههه	ئ	، ؛	۴	۶	۷	ب	ب	lang=ur

Character variants

There are some character shape differences in different languages which use the Arabic script. These can be accessed by using OpenType Character Variants, or through the language support mentioned above.

Meem

Affects: U+0645, U+0765, U+0766, U+08A7

Feature	Sample	Feature setting
Standard	م ميم ڻ فننم ڄ بيم ڳ ششم	cv44=0
Sindhi-style	م ممر نر فننم بر بيمر ڳ ششم	cv44=1

Heh

Affects: U+0647

Feature	Sample	Feature setting
Standard	ه ههه	cv48=0
Kurdish-style	ه ههه	cv48=3
Sindhi-style	ه ههه	cv48=1
Urdu-style	ه ہہہ	cv48=2

Kirghiz OE

Affects: U+06C5

Feature	Sample	Feature setting
Loop	و	cv51=0
Bar	و	cv51=1

Yeh Hamza

Affects: U+0626

Feature	Sample	Feature setting
Standard	ئ ئئ	cv54=0
Right hamza	ئ ئئ	cv54=1

Shadda+kasra placement

Affects: U+064D, U+0650 with U+0651

Feature	Sample	Feature setting
---------	--------	-----------------

Feature	Sample	Feature setting
	شَشَشْ شْ شَشَشْ شْ شَشَشْ شْ شَشَشْ شْ شَشَشْ	
Large	ىَ تَتَّى ىَ نَسَى ىَ يَيَّى ىَ تَتَّى ىَ بَبَّى ىَ پَپَّى ىَ بَبَّى ىَ يَيَّى ىَ نَسَى ىَ يَيَّى ىَ يَيَّى ىَ تَتَّى ىَ يَيَّى ىَ يَيَّى ىَ يَيَّى ىَ يَيَّى ىَ صَصَصْ صْ ضَضَضْ صْ صَصَصْ ضْ ضَضَضْ ضْ ضَضَضْ صْ صَصَصْ سْ سَسَسْ شْ شَشَشْ بَنْ بَبَبَبْ پْ پَپَپَپْ پْ پَپَپَپْ پْ پَپَپَپْ شْ شَشَشْ شْ شَشَشْ شْ شَشَشْ شْ شَشَشْ شْ شَشَشْ شْ شَشَشْ	cv76=1
Small	ىَ تَتَّى ىَ نَسَى ىَ يَيَّى ىَ تَتَّى ىَ بَبَّى ىَ پَپَّى ىَ بَبَّى ىَ يَيَّى ىَ نَسَى ىَ يَيَّى ىَ يَيَّى ىَ تَتَّى ىَ يَيَّى ىَ يَيَّى ىَ يَيَّى ىَ يَيَّى ىَ صَصَصْ صْ ضَضَضْ صْ صَصَصْ ضْ ضَضَضْ ضْ ضَضَضْ صْ صَصَصْ سْ سَسَسْ شْ شَشَشْ بَنْ بَبَبَبْ پْ پَپَپَپْ پْ پَپَپَپْ پْ پَپَپَپْ شْ شَشَشْ شْ شَشَشْ شْ شَشَشْ شْ شَشَشْ شْ شَشَشْ شْ شَشَشْ	cv76=2

Sukun

Affects: U+0652

Feature	Sample	Feature setting
Closed	بْ	cv78=0
Open down	بْ	cv78=1
Open left	بْ	cv78=2

End of ayah

Affects: U+06DD

Firefox allows you to use U+06DD followed by the digits and proper rendering occurs. Some applications require the following:

- precede the entire sequence (subtending mark plus following digits) with 202D LEFT-TO-RIGHT OVERRIDE

- follow the entire sequence with U+202C POP DIRECTIONAL FORMATTING.

Surrounding the sequence with U+202D and U+202C seems to give the most reliable results in different browsers. However, we have not found a solution that works in Internet Explorer/Edge.

In the example below, the following codepoints are used: U+202D U+06DD U+0031 U+0032 U+0033 U+202C U+202D U+06DD U+0611 U+0622 U+0663 U+202C.

Feature	Sample	Feature setting
Standard	١٢٣	cv80=0
Simplified A	١٢٣	cv80=1
Simplified B	١٢٣	cv80=2

Eastern digits

Affects: U+06F4, U+06F6, U+06F7

Feature	Sample	Feature setting
Standard	٤٦٧	cv82=0
Kurdish-style	٤٦٧	cv82=3
Rohingya-style	٤٦٧	cv82=4
Sindhi-style	٤٦٧	cv82=1
Urdu-style	٤٦٧	cv82=2

Proportional Figures

Tabular digits are the default for Latin digits. Lateef supports the OpenType **Proportional Figures (pnum)** for Latin digits.

Affects: U+0030..U+0039

Feature	Sample	Feature setting
Tabular Figures	0123456789	pnum=0
Proportional Figures	0123456789	pnum=1

Tabular Figures

Proportional digits are the default for Arabic digits. Lateef supports the OpenType **Tabular Figures (tnum)** for Arabic digits.

Affects: U+0660..U+0669, U+06F0.. U+06F9

Feature	Sample	Feature setting
Proportional Figures	٠١٢٣٥٦٧٨٩ ٠١٢٣٤٥٦٧٨٩	tnum=0
Tabular Figures	٠١٢٣٥٦٧٨٩ ٠١٢٣٤٥٦٧٨٩	tnum=1

Comma

Affects: U+060C, U+061B

Feature	Sample	Feature setting
Upward	؛٫	cv84=0
Downward	؛٫	cv84=1

Decimal separator

Affects: U+066B

Feature	Sample	Feature setting
Small reh	٫	cv85=0
Slash	/	cv85=1

This guide is from the [Lateef project](#) version 1.400 beta and is copyright © 1994-2022 SIL International.